

**Haznedar Refrakter'deki sene başı hedefimiz 2016 yılı rakamlarımızın %10 üstünü yakalamaktı. Bugün görüyoruzki koyduğumuz hedefin de %5 üzerinde seyir etmekteyiz. Bunun yanısıra Durer ve Vardar 2017 yılında tarihlerinin en yüksek üretim ve satışlarına ulaştılar.**

**Our target for Haznedar Refrakter was to achieve 10% higher than that of the 2016 figures. Today we see that we are even 5% above our originally set target. Furthermore, this year Durer and Vardar have reached the highest production and sales numbers in their history.**

2017 yılı bizim için önceki senelerde adım adım başladığımız girişimlerimizi büyüttüğümüz ve ürün yelpazemizi çeşitlendirirken yeni fırsatları da değerlendirdiğimiz çok verimli bir sene oldu.

Ekip olarak vizyonumuz, değerlerimize sahip çıkarken kendimizi geliştirerek yol almak ve bu yoldaki partnerlerimizin memnuniyetinden emin olmaktır. Müşterilerimizin işletme koşullarına özel ihtiyaçları ve yaşadıkları problemlerin çözümüne yönelik taleplerini en doğru ve hızlı şekilde karşılayabilmek adına 2017 yılında hem Haznedar hem de Vardar tesislerimizin üretim kapasitelerini arttıracak yeni fırın yatırımlarında bulunduk. Haznedar'da yaptığımız yeni fırınımız atık yakma tesislerine ihraç ettiğimiz özel ürünlerimizin üretim oranını ikiye katlamamızı sağladı. 2018 yılında Vardar'da işleyişe geçecek olan ikinci temper fırınımız da artmakta olan yurtiçi ve yurtdışı demir çelik müşterilerimize daha hızlı servis verebilmemizi olanaklı kılacak.

2017 has been a very productive year for us in which we have stepped up the initiatives we took in the previous years and have diversified our product range while evaluating new opportunities.

Our vision as a team is to improve our operations and ensure the satisfaction of our partners while preserving our core values. In order to meet and solve the specific needs & problems of our customers that rise from their unique operating conditions in utmost accuracy and speed, we have invested in new furnaces in 2017 which in turn will increase the production capacity of Haznedar and Vardar. The new furnace we installed at Haznedar doubled the production of distinct refractories we export to incineration plants. As for our second temper furnace that will operate at Vardar in 2018, it will enable us to provide faster service with bigger quantities to our increasing local and foreign iron and steel customers.

**Erzen EREZ**  
Yönetim Kurulu Üyesi / Member of Board  
Haznedar Grup